

1911-01-17

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Thora Constantin-Hansen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Omtalte personer:

Juliane Vilhelmine Andresen

Signe Constantin-Hansen

Martin Julius Goldschmidt

Susette Holten

Dagmar Kehlet

Krumbak

Ejnar Nielsen

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller skriver et længere brev til Thora Constantin-Hansen fra Paris. Hun er i tvivl om, hvorvidt hun kan deltage i en udsmykningskonkurrence hjemme i Danmark, og hun gør sig forskellige overvejelser om, hvordan hun skal gribe det an. Derudover fortæller hun, at hun går på museum og croquissskole, samt at hun har gået tur med Martin Goldschmidt i Tuilerierne.

TRANSSKRIFTION

Tirsdag 17-1-11

Kære Thora! Jeg har givet mig til at tænke alvorligt over dette at deltage i denne Konkurrence, og jeg har først efter at jeg skrev sidst rigtigt læst om Størrelserne de skal have, jeg ser jo nok det er meget alvorligt at give sig i Lag med, og dersom en lignende Opgave kom igen om et eller 2 Aar, da ved jeg nok, at jeg slet ikke nu vilde tænke mere paa dette. Naturligvis ved jeg paa Forhaand, at jeg ikke faar Arbejdet, men kunne jeg lave noget godt i Udkast, var det dog alligevel morsomt og vel ogsaa gavnligt. Halvt er jeg for doven til saadan Anstrengelse og bange for Udgifter o.l. og halvt har jeg en stor Lyst, men jeg maatte saa leje Atelier til Februar og dertil anskaffe Seng osv. da de er umøblerede. Egentlig - hvis jeg skulle deltage, var det jo praktisk at tage hjem til Februar - jeg vil helst ikke afbryde her - men paa den anden side har jeg jo Lyst - men det er jo et stort Spørgsmaal om jeg kan, gid jeg dog havde nogen at raadføre mig med, det har jeg ikke. Var der nogen, der troede paa mig vilde det styrke mig, jeg har jo i Tankerne det mislykkede Guldmedaljearbejde fra ifjor, det var mat og daarligt og sentimentalt med der vil sikkert komme daarligere Deltagere end jeg er. naturligvis skal jeg deltage for jeg har megen Lyst, og jeg tror ogsaa jeg kan, men det er fortvivlet kort Tid til saa stort et Arbejde, og det er rigtigt forbistret at jeg er her nede netop nu.

Kære Thora - lad alt angaaende dette være
en stor Hemmelighed (ikke Fru Holten
maa vide noget) saa skal jeg sige
dig at jeg har jo netop set de assyriske
Relieffer, saadan var det jo tildels saadan
en Trappegang skulle dekoreres, og dette
flade Relief ligger netop for mig, og
jeg synes jeg har Hovedet fuld af
Billeder og Ejnar Nielsen skrev engang
"om De vil, saa kan De" - ikke
om dette just med dog - jeg tror
jeg ogsaa jeg har Evne til Komposition
(om end det ulyksalige Guldmedaljearbejde
tyder paa det modsatte)
Men skulle jeg saa maatte jeg
komme hjem i Begyndelsen af Februar
og saa komme helt i Kost og Pleje
hos Jer, for saa maatte der rigtignok
tages fat.

- jeg ved, at hvis det
ikke lykkes, er det ikke Mangel paa
Evne, men paa Mod og Udholdenhed
og saa at Mistilliden til mig selv lammer
mig.

[venstre margen]

Skal jeg deltage holder jeg op med Malingen og hænger blot i med
Tegning

Jeg kunne godt blive her til Marts tror jeg,
saa er der 3 Maaneder, og naar jeg saa
gik hernede og fik Kompositionen godt
gennemtænkt, kunne jeg vist nok naa
det. Hør, kunne du ikke tale med
Emmely om det - om mig [ulæseligt] at blive
enige om I tiltror mig Kræfter til det,
hvad I to saa raader mig vil jeg
tage Hensyn til, der kunne jo
f. Ex siges dette, at noget saa stort slet
ikke ligger for mig - men pas nu paa
at I ikke tager fejl i det Stykke!
Du maa - hvis du vil - endelig snart faa at vide

om jeg i det hele taget kan deltage - ikke om jeg
specielt, men om hvem som helst kan,
men der er rigtig forfærdelig kedeligt at jeg ikke kan
tale med dig om Tingene for jeg trænger til mange
Oplysninger om Ragnarok, selv om jeg faar en
Bog om det er der mange Ting som maa tages
efter Skøn * - staar der noget om hvordan det gik
Kvinderne, Frigga og Freja o.d.a.?

[venstre margen]

* nej jeg mener, som Grundtvig og andre har skrevet først, som ikke hører
til oprindeligt.

Aak! du havde ikke hentet dine Papirs-
lapper skulle bringe dig saa megen Ulejlighed
Det kan ikke betale sig at blive hernede og
lave Skitserne, det er altfor dyrt at sende,
alt er dyrt - og det tager for lang Tid paa
Vejen.

men sikken en Tvivl at gaa her nede og have
alt det i Hovedet, naar jeg nu først faar
sort paa hvidt, at jeg kan deltage
saa er der Mening i at trave sig træt
paa Museerne og at gaa paa Kroki-
skole blandt alle de Sinker - for saa
skal jeg jo bruge mine Skitser til noget.
Tak for dit brev! Det er rædsomt med
stakkels Andresen, ja Krumbak sagde
jo noget saadant, men Krumbak var selv
meget nervøs dengang hun besøgte hende.
Bogen er til den gale Frk. Kehlet, og hun har
ventet paa den længe - nu skriver jeg et Kort
til hende. Den rigtige er ganske vist paa
Fyn.

[ulæseligt] det var skrækkeligt! og saa
har han af nogle [Elever?] faaet en Lænestol, som han ikke
kan sidde i uden at falde i søvn.

Jeg var hos Dr. Martin Goldschmidt, vi gik en Tur i Tullerihaven
han var meget rar. Jeg bruger en mængde Penge.
Skolepenge alene 8 Fr. om Ugen.

Hvor er Paris dog smuk i disse Frostdage, jeg tror
næsten den stikker Kbh. ud - (indtil jeg ser Kbh. igen).

Kærlig hilsen til Signe og dig fra Olivia.

Jeg vil ønske du vil sende Telegram naar du ved om
jeg kan deltage eller ej. Jeg kan ikke udholde Uvisheden.
jeg skal betale naar jeg kommer hjem.

[lodret i højre side]

Og undskyld

al den lange

Snak.

[foroven på hovedet]

Onsdag Jeg har sovet paa det og tænkt paa det, baade naar jeg er træt og
frisk

og jeg synes jeg maa deltage. Altsaa dersom du og Emmely ikke har altfor
slaaende Beviser, kommer jeg hjem naar jeg ikke kan gøre mere ved det
her

[højre margen]

tidligst til Marts - og kan jeg saa komme i Pleje hos jer for de 3 Maaneder?

Jeg faar nok en kærlig Sjæl til at

opspørge en Stue eller Atelier for de 3 Maaneder.

Tirsdag - 17-1-11
Kontum! ~~At~~ jeg har givet mig til at tænke alvorligt
om dette at deltage i denne Koncurrence. og is har fint
eftersat sig selv indet rigtig best om Hovedsagen de skal
have, jeg ser jo nok det er meget alvorligt at give
i Bog med, og derom er hængende Opgaver som
igen om et eller 2 Aar da vil jeg nok, at jeg skal ikke
nu vilde tænke men paa dette. Naturligvis er
paa Forhaand, at jeg ikke paa Arbejdet, men kunne
i kan meget godt i Udkast, var det dog alligevel
imidlertid og vel ogsaa gavnligt. Kaldet er jo
for dem til inanden Aantænkelse og bange
for Udgifter o. l. og kaldet har jeg en stor Lygt.
men jeg maatte gaa lige Ateliers til Februar og
derfor anskaffe Ting og s. v. da de er inuendende.
Egentlig - her is skulle deltage, men det er praktisk at
tage hjem til Februar - is vil kaldet ikke afbryde
det - men paa den anden Side har is jo Lygt -
men det er jo et stort Spørgsmaal om is kan.
gid is dog havde nogen at modføre mig med, det
har is ikke. Var der nogen som troede paa min
vilde det styrke mig, is har jo i Tankerne det uislykkelige
Guldmedalje arbejde for is. Det var mat og daalt.
og sentimentalt
men des vil sikkert komme daarlige Deltagere end
is er.
nærliggende skal is deltage for is har
megen Lygt. og is har ogsaa jeg kan.
men det er forbitret kort Tid til en stort
et Arbejde. og det er rigtig forbitret at
is er nu inde netop nu.

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

kan Thom - lad gdt angaaende dette ogsaa
 en stor Hemmelighed. (ikke for Høsten
 mere ind noget. -) saa skal vi se,
 dig at vi har i utop, det de gysende
 Relieff, saadan som det er saadan
 en frøpige gang skulde dekoreres, og dette
 flade Relieff ligger utop for mig, og
 vi synes vi har blodigt fuld af
 Billeder og Guds. Nilsen blev syge,
 og om de vil, saa kan de. - ikke
 om dette just end dog - vi tror
 vi ogsaa vi har Gode for Komposition
 (om end det utop hvaler, Billedmaleri, al
 tyder paa det indrette)
 Men skulle vi saa maatte vi
 komme hjem. Begyndelsen af Teksten
 og saa kom me helt i Røst og Ples
 her for, for saa maatte de rigtig
 toges fat. - vi vid, at hvis det
 ikke lykkes, er det ikke Hangel paa
 Gode, men paa Skod og Vedholdenhed
 og saa at Motelliden til mig selv kommer
 mig.

intetsteds som det er ikke indendeligt
 for kan se godt blev her til Høst, for vi
 saa i de 3 Maaned, og naar vi saa
 gik her inde og fik Kompositionen godt
 gennemtanke. Men vi er vist nok mere
 det. Her, kunne den ikke tale med
 Emancip om det - om mig - og at den
 enige om i alt det mig skifte til det.
 hvad vi to saa maatte mig selv
 og ~~vi~~ toge Hensyn til. der kunne vi
 f.eks. sige dette, at noget saa stort det
 ikke ligger for mig. - men pas nu paa
 at vi ikke toge fejl i det. Høst!

Vi saa - her du vil - videly, snart faa at vide
 om vi indhuler toget - kan deltoget - ikke om vi
 spindt, men om vi som som Høst kan.
 men det er rigtig forstodt Høst at vi ikke kan
 tale med dig om Tingene for vi trænger til mange
 Gylpen og om Begrebet. Men om vi faar en
 Pige om det er det vist mange. - vi saa maatte
 det Høst* staa der noget om hvordan det gik
 Kvindene. Fødder og Fødder o. d. a.?
 - Ak! den havde ikke hørt disse Tingene
 * Løppe skulle bringe os en anden Udfordring
 Det kan ikke blive sig at blev herude og
 kan Skitserne, det er alligevel dygt at sende
 alt i dygt - og det toge for lang tid paa
 Vigen.

Tak for dit Brev! Det er redselst med
 stakkels Andersen, ja Krumboltz sagde
 jeg meget sandt, men Krumboltz var selv
 meget nervøs dengang sin brødre hende.
 Bogen er til den gamle Fr. Kihlet, og hun har
 ventet på den længe - nu skinner det Rødt
 til hende. Den rigtige er ganske vist på
 Fyn.
 40 Ht, det var skækket! og en
 har hun af nogle faar en Lænestol, som hun ikke
 kan sidde i uden at falde i søvn.
 Jeg var hos Dr. Morsh Goldschmidt, is gik en Tis i Tællenhø
 hun var meget ro. Jeg bringer en Mand og Penge.
 Skole penge alene 8 Fr. om Ugen.
 Hvor er Paris dog smukt i disse Forstørelse, is tror
 næsten den stakkels Rbh. ud. - (næsten is er Rbh. igen)
 Karl: Helen til Ligne og dig fra Olavin
 is vil om du vil sende Telegram naar du ind om
 is kan delte alle af. is kan ikke udtale alle de Værdier
 is kan delte alle de Værdier